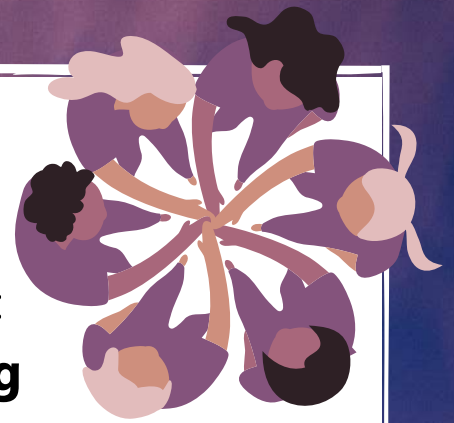


# FRAUENZENTRUM



Neue Angebote! Jetzt anmelden für:

- **Einzel- und Gruppenberatung**
- **Frauengruppe**
- **Informationen zu Gesundheit und Familie**
- **Frauenfrühstück**
- **Sport (Fitness, Fahrradfahren, Tanzen und mehr)**
- **Ausflüge**
- **Deutschkurse mit Kinderbetreuung**

## Informationen und Anmeldung:


### **In Blankenburg (Oldenburg):**

Sonja Jeddelloh-Ecke  
Frauenraum, Haus 2, Raum 39  
Montags ab 10 Uhr

### **In Oldenburg bei IBIS e.V.**

Katja Eujen  
Sonja Jeddelloh-Ecke  
Kaiserstraße 14  
26122 Oldenburg  
2.Stock, Raum 2.12  
Mittwochs 9:30 Uhr bis 12 Uhr

**Komm vorbei oder  
melde dich unter:**

 0441/ 92058230

 psz@ibis-ev.de

 ibis-ev.de

 facebook.com/ibis.interkulturelle-arbeitsstelle



Dieses Projekt wird aus Mitteln  
des Asyl-, Migrations- und  
Integrationsfonds kofinanziert.



Gefördert durch:

 Niedersächsisches Ministerium  
für Soziales, Gesundheit  
und Gleichstellung





# مركز المرأة

- عروض جديدة. سجلي الآن:
- المشورة في الواقع والجماعية
  - مجموعة نسائية
  - معلومات عن الصحة والأسرة
  - إفطار نسائي
  - الرياضة (اللياقة البدنية وركوب الدراجات والرقص وأكثر)
  - الرحلات
  - دورات اللغة الألمانية

## المعلومات والتسجيل:

### (في بلانكنبورغ (في أولدنبورغ

Sonja Jeddelloh-Ecke

غرفة نسائية، منزل أربعة

الاثنين في الساعة 10 صباحاً

### في أولدنبورغ

Katja Eujen

Sonja Jeddelloh-Ecke

Kaiserstraße 14

Oldenburg 26122

الطابق الثاني، الغرفة 2،21

الأربعاء من 9:30 صباحاً إلى 12

ظهراً

تعالِي وانضمي اليينا عن طريق:



0441/ 92058230



psz@ibis-ev.de



ibis-ev.de



facebook.com/ibis.interkulturelle-arbeitsstelle



Dieses Projekt wird aus Mitteln des Asyl-, Migrations- und Integrationsfonds kofinanziert.



Europa fördert  
Asyl-, Migrations-, Integrationsfonds

Gefördert durch:



Niedersächsisches Ministerium für Soziales, Gesundheit und Gleichstellung



# WOMEN'S CENTRE



New offers! Register now:

- **Individual and group counselling**
- **Women's group**
- **Information regarding family and health**
- **Women's breakfast**
- **Sports (Fitness, cycling, dancing and more)**
- **Excursions**
- **German language courses with childcare**

## Information and registration:

### **In Blankenburg (Oldenburg):**

Sonja Jeddelloh-Ecke

Women's room, House 2, Room 39

Mondays at 10am

### **In Oldenburg at IBIS e.V.**

Katja Eujen

Sonja Jeddelloh-Ecke

Kaiserstraße 14

26122 Oldenburg

Second floor, Room 2.12

Wednesday from 9:30am to 12pm

**Come by or  
contact us via:**



0441/ 92058230



psz@ibis-ev.de



ibis-ev.de



facebook.com/ibis.interkulturelle-arbeitsstelle



Dieses Projekt wird aus Mitteln  
des Asyl-, Migrations- und  
Integrationsfonds kofinanziert.



**Europa fördert**  
Asyl-, Migrations-, Integrationsfonds

Gefördert durch:



Niedersächsisches Ministerium  
für Soziales, Gesundheit  
und Gleichstellung



10.12.2021

# CENTRE DES FEMMES



Nouvelles offres!

Inscrivez-vous maintenant pour:

- **Conseils individuels et collectifs**
- **Groupe des femmes**
- **Informations sur la santé et la famille**
- **Petit-déjeuner des femmes**
- **Sports (fitness, course de vélo, danse et autres)**
- **Voyages**
- **Cours d'allemand avec garde d'enfants**

## Information et inscription:

### À Blankenburg (Oldenburg)

Sonja Jeddelloh-Ecke

Salle des femmes, maison 2, pièce 39

Les lundis à partir de 10 heures

### À Oldenburg (IBIS e. V.)

Katja Eujen

Sonja Jeddelloh-Ecke


Kaiserstraße 14

26122 Oldenburg

Chambre du 2ème, étage 2.12

Mercredi de 9h30 à 12h

Passez nous voir ou  
contactez-nous :

 0441/ 92058230

 psz@ibis-ev.de

 ibis-ev.de

 facebook.com/ibis.interkulturelle-arbeitsstelle



Dieses Projekt wird aus Mitteln  
des Asyl-, Migrations- und  
Integrationsfonds kofinanziert.



Gefördert durch:



Niedersächsisches Ministerium  
für Soziales, Gesundheit  
und Gleichstellung







# مرکز زنان

پیشنهادات جدید. ثبت نام در حال حاضر برای:

- گروه زنان
- مشاوره فردی و گروهی
- درباره سلامت و خانواده
- صبحانه زنان
- ورزش (تناسب اندام ، دوچرخه سواری ، رقص و بیشتر)
- گزیده ها
- دوره های آلمانی با مراقبت از کودکان

## اطلاعات و ثبت نام:

### در بلانکنبورگ

Sonja Jeddelloh-Ecke  
اتاق زنان، خانه 2 اتاق 39  
دوشنبه ها از 10 m.

### در اولدنبورگ

Katja Eujen  
Sonja Jeddelloh-Ecke  
Kaiserstraße 14  
Oldenburg 26122  
اتاق طبقه 2 2.12

چهارشنبه 9:30 m تا 12 شب m.

بیا و یا ثبت نام در



0441/ 92058230



psz@ibis-ev.de



ibis-ev.de



facebook.com/ibis.interkulturelle-arbeitsstelle



Dieses Projekt wird aus Mitteln des Asyl-, Migrations- und Integrationsfonds kofinanziert.



Gefördert durch:



Niedersächsisches Ministerium für Soziales, Gesundheit und Gleichstellung



# MERKEZA JINA



Bona bernamê! xwe qeyd bike ji bo:

- **alîkari bo yek neferî an temami**
- **Grûpa Jina**
- **Malûmati bo tendrustiyê û Malbatê**
- **Taştêya Jina**
- **Sipor (bedenparêzi, ajotna bisklêta, Dilan û Govend û gelek tiştên din)**
- **Seyrangeh**
- **Kursê zimanê Almanî u xwediderketina li zarokan**

## Malûmati û qeydkirin:

**Li Blankênburgê**

**Sonja Jeddelloh-Ecke**

Oda Jina, Xani 14, Jûre 39

Duşemê destpêk sêet 10

**Li Oldenburgê li IBIS e. V.**

**Katja Eujen**

**Sonja Jeddelloh-Ecke**


Kaiserstraße 14

26122 Oldenburg

qatê 2, Oda 2.12

Carşemê sêet 9:30 hetani 12:00

**Kerem ke an xwe  
qeyd bike:**

 0441/ 92058230

 psz@ibis-ev.de

 ibis-ev.de

 facebook.com/ibis.interkulturelle-arbeitsstelle



Dieses Projekt wird aus Mitteln des Asyl-, Migrations- und Integrationsfonds kofinanziert.



**Europa fördert**  
Asyl-, Migrations-, Integrationsfonds

Gefördert durch:



Niedersächsisches Ministerium für Soziales, Gesundheit und Gleichstellung



Deutschland für den UNHCR

10.12.2021